





福岡県・ハワイ州姉妹提携宣言

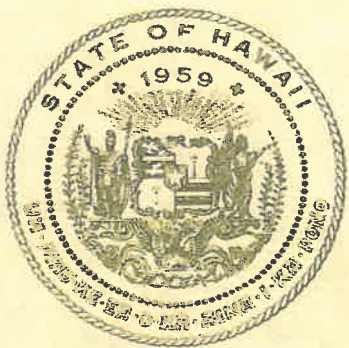
福岡県とハワイ州は、この宣言文によって、両
県州の姉妹関係締結に合意し、これを確認する。

この提携は、福岡県民とハワイ州民の友好の絆
を強化し、相互に文化、産業の交流を促進し、も
って両県州民の親善と相互理解を深めることを主
眼とするものである。

我々は、この姉妹関係締結により、双方の経済、
社会及び文化の発展に寄与することを確信するも
のである。

昭和56年9月25日


福岡県知事 亀井 光 




DECLARATION OF SISTER-STATE/PREFECTURE AFFILIATION

THIS DECLARATION, made by and between the State of Hawaii, U.S.A., and the Prefecture of Fukuoka, Japan, hereby affirms the establishment of a Sister-State/Prefecture affiliation.

The major aims of this affiliation are to strengthen the existing bonds of friendship, to promote interchange of culture and industry, and to encourage the growth of goodwill and understanding between the peoples of Hawaii and Fukuoka.

We firmly believe that the mutual benefits to be derived from this affiliation will contribute to the economic, social, and cultural growth of both the State of Hawaii and the Prefecture of Fukuoka.

September 25, 1981


GEORGE R. ARIYOSHI
Governor of Hawaii